

ACTUALITÉS HABITATION

Nord de l'Ontario



Société canadienne d'hypothèques et de logement

Date de diffusion: Quatrième trimestre de 2006

Marché du neuf

Les mises en chantier ont progressé à Sudbury, mais ont ralenti à Thunder Bay

Le niveau relativement bas des taux hypothécaires, la demande provenant des acheteurs de logements d'un cran supérieur et la rareté des propriétés existantes continuent de stimuler la construction résidentielle dans le Nord-Est de l'Ontario. Les souhaitant acquérir

des types d'habitations qui ne sont pas offerts sur le marché de la revente contribuent à animer le marché du neuf dans le Grand Sudbury et à Timmins. À l'inverse, celui-ci s'est un peu refroidi à Sault Ste. Marie et à North Bay.

Au cours des neuf premiers mois de 2006, les mises en chantier d'habitations ont progressé dans trois des quatre grands centres du Nord-Est de l'Ontario. Alors qu'au 30 septembre 2005, 508 maisons individuelles avaient été commencées, au total, dans le Grand

Figure 1

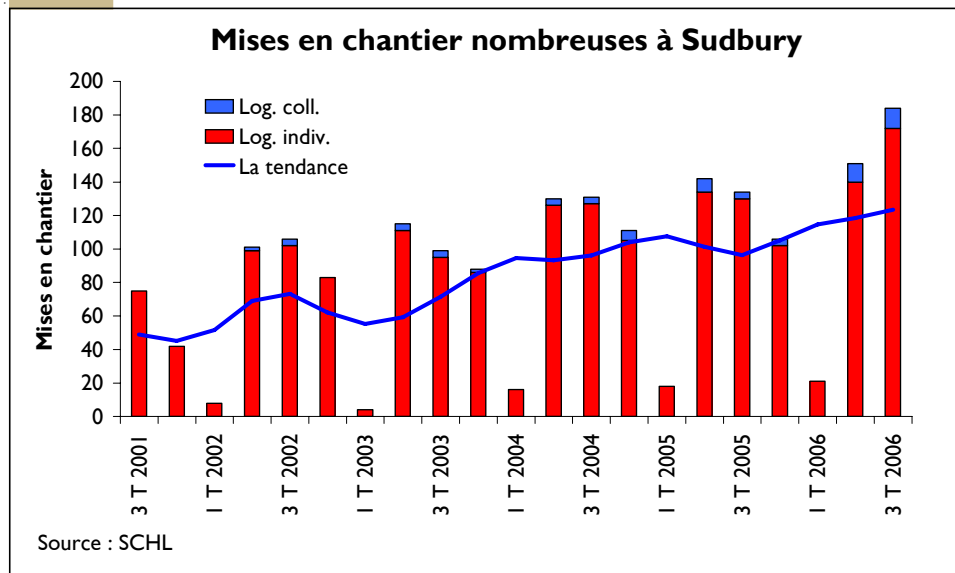


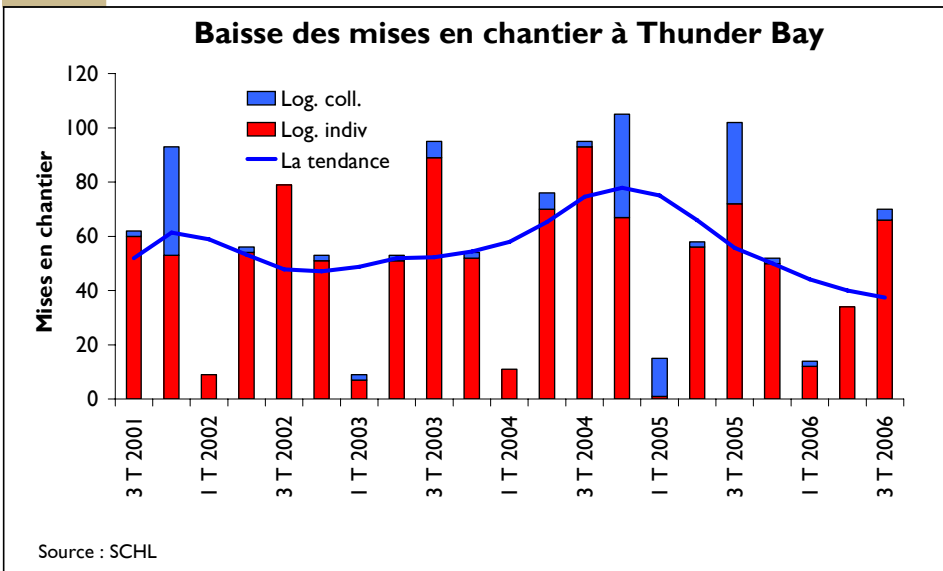
Table des matières

- 1 **Marché du neuf**
Les mises en chantier ont progressé à Sudbury, mais ont ralenti à Thunder Bay
- 2 **Marché de la revente**
Examen du troisième trimestre à Sudbury
Examen du troisième trimestre à Thunder Bay
Les ventes du troisième trimestre sont fortes à Sault Ste. Marie
- 4 **Cartes**
- 6 **Tableaux**
Sommaire de l'activité
Logements mis en chantier par sous-marché
Logements achevés
Logements individuels écoulés par fourchette du prix
Prix moyen des logements individuels écoulés
Activité au S.I.A.®
Indicateurs économique

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT

à cette publication et à d'autres rapports du CAM en passant par le Bureau de commandes, à l'adresse www.schl.ca/marchedelhabitation. C'est pratique et rapide! Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les publications, ou encore vous y abonner et les recevoir par courriel, le jour même où elles sont diffusées. Mieux encore, la version électronique des produits nationaux standards est maintenant **gratuite**.

Figure 2



Sudbury, à Sault Ste. Marie, à Timmins et à North Bay; cumul s'élève à -542 à pareille date cette année, ce qui correspond à une augmentation de 6,7 %.

Au troisième trimestre, la construction résidentielle dans le Nord-Est de l'Ontario a été plus forte qu'à la même période en 2005 dans deux des quatre centres. La situation a continué de s'améliorer dans le Grand Sudbury, où 172 maisons individuelles ont été commencées durant le trimestre, soit 42 de plus qu'entre juillet et septembre 2005. Ce total dépasse de près de 63 % la moyenne des cinq dernières années pour le troisième trimestre. À Timmins aussi, l'activité s'est intensifiée : 14 habitations ont été mises en chantier, c'est-à-dire deux de plus qu'au cours de la période correspondante l'an dernier.

Pour ce qui est des autres agglomérations du Nord-Est de l'Ontario, Sault Ste. Marie et North Bay ont connu un troisième trimestre animé. Dans chacune d'elles, les constructeurs ont coulé les fondations de 41 maisons individuelles. Par contre, ces résultats sont inférieurs à ceux affichés à la même période en 2005. Le total de 41 mises en chantier enregistré à North Bay est de 37 % inférieur à celui

affiché pour la période du 1^{er} juillet au 30 septembre 2005, mais il dépasse cependant de 18 % la moyenne des cinq dernières années. À Sault Ste. Marie, bien qu'il accuse un retard de 4,7 % en glissement annuel, le total des mises en chantier au troisième trimestre est de 22 % supérieur à la moyenne sur cinq ans. Ailleurs dans le Nord de l'Ontario, les résultats ont été en dents de scie : certains centres ont fait des gains, tandis que d'autres tirent de l'arrière au troisième trimestre. Le cumul annuel des mises en chantier d'habitations de chaque agglomération est présenté au tableau 2B.

À Thunder Bay, le centre le plus important du Nord-Ouest de l'Ontario, la construction résidentielle a continué de perdre de la vigueur. Les logements commencés entre janvier et septembre ont été au nombre de 118, c'est-à-dire 112 maisons individuelles et six jumelés. Il s'agit d'un repli de près de 33 % d'une année à l'autre.

Dans ce grand centre, le nombre des mises en chantier de maisons individuelles demeure inférieur à ce qu'il était il y a un an. Il s'est établi à 66 pour le trimestre allant du 1^{er} juillet au 30

septembre 2006, ce qui correspond à une baisse de 8,3 % par rapport à l'an dernier.

Le tableau 3 fournit les prix moyens des maisons individuelles neuves écoulées dans les principaux marchés, soit Thunder Bay, Sudbury, Sault Ste. Marie et North Bay. Dans tous les cas, le prix moyen s'est maintenu au-dessus de 200 000 \$.

Le tableau 4 illustre la distribution des habitations neuves écoulées selon la fourchette de prix. L'augmentation des prix tient en partie à la hausse des coûts liés à la construction et à une demande de logements de plus grande superficie et dotés d'un nombre accru de commodités. Dans les quatre centres susmentionnés, la fourchette de prix la plus populaire a été celle de 200 000 \$. Vient ensuite celle de 150 000 à 199 999 \$.

Marché de la revente

Le tableau 5 fournit de l'information sur tous les marchés de la revente du Nord de l'Ontario où l'on trouve une chambre immobilière.

Examen du troisième trimestre à Sudbury

La robustesse du prix du nickel, l'amélioration de la conjoncture démographique et un élargissement de la base économique soutiennent la demande de logements neufs et existants dans le Grand Sudbury. Le volume des ventes conclues entre janvier et septembre 2006 dépasse de 0,9 % celui affiché pour la période correspondante l'an passé. Il y a eu 741 transactions dans le Grand Sudbury au cours du troisième trimestre de 2006 – le deuxième niveau en importance jamais enregistré pour

cette période de l'année. Ce sommet est de 4 % inférieur au record établi en 2005.

Le prix moyen de la période de neuf mois s'est fortement accru d'une année à l'autre, soit de 10,0 %. La flambée des prix s'est donc poursuivie, entre juillet et septembre. Le prix moyen de la période de trois mois s'est élevé à 152 828 \$. Il s'agit là d'une hausse de 8,6 % en glissement annuel et d'un sommet sans précédent pour le troisième trimestre.

Examen du troisième trimestre à Thunder Bay

L'emploi a régressé à Thunder Bay en 2006 à cause de mauvaises nouvelles dans le secteur des forêts. Selon l'Enquête sur la population active de Statistique Canada, il y avait en moyenne 61 800 personnes occupées dans cette agglomération au cours des neuf premiers mois de 2006, soit 4,0 % de moins qu'à la même période en 2005, alors que la moyenne était de 64 000.

Le cumul annuel des ventes à Thunder Bay accuse un retard de 4,0 % par rapport à celui affiché au 30 septembre 2005. Après avoir été faible durant la première moitié de l'année, le volume des transactions a connu une solide remontée au troisième trimestre. Dans le secteur résidentiel, les ventes S.I.A.® ont grimpé de 11,9 % pour se chiffrer à 516.

Les prix moyens ont été stationnaires à Thunder Bay durant le trimestre, soit pratiquement au même niveau qu'à pareille date l'an dernier. En dépit du fait que les transactions sont moins nombreuses cette année, le rapport ventes-nouvelles inscriptions tend à indiquer que le marché local des logements existants a atteint le seuil d'équilibre.

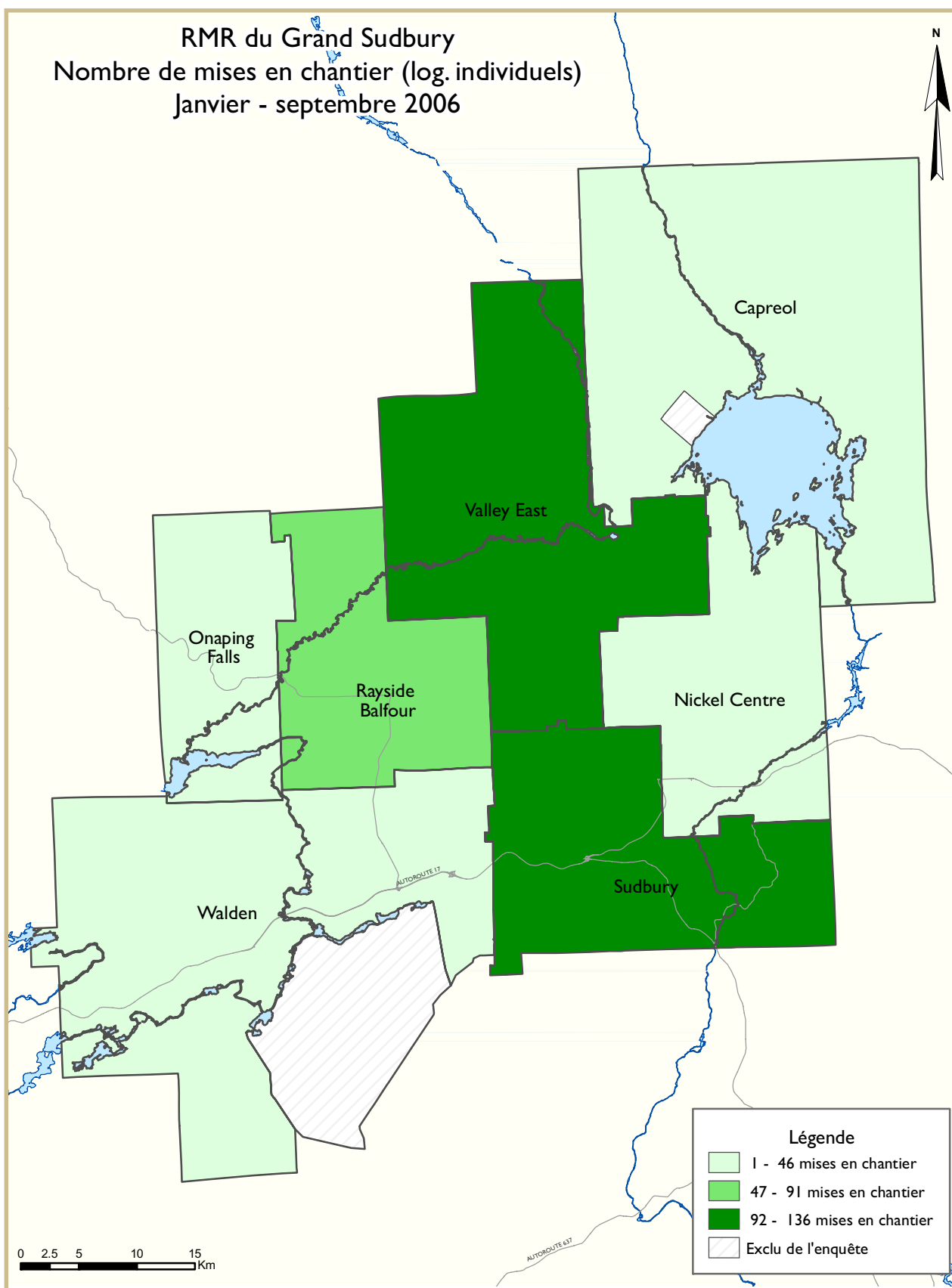
Les ventes du troisième trimestre sont fortes à Sault Ste. Marie

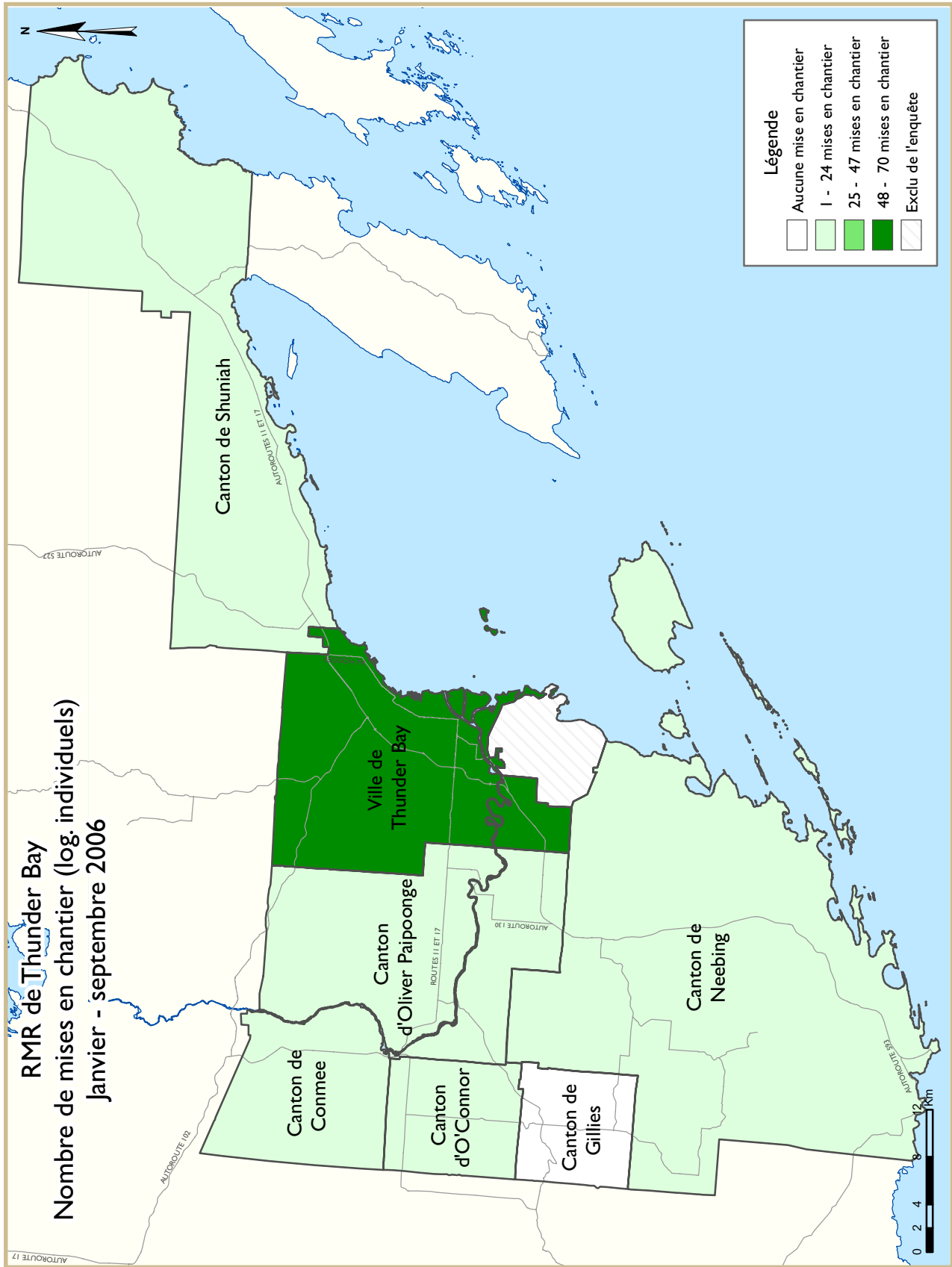
À Sault Ste. Marie, les ventes ont augmenté pendant quatre années consécutives, et cette tendance à la hausse s'est encore une fois confirmée,

au troisième trimestre. Le marché local de la revente est en voie de battre le record des dernières années. Au 30 septembre 2006, le cumul annuel des ventes est en avance de 10,7 % sur celui affiché à pareille date l'an dernier. Les 428 transactions du trimestre constituent le plus haut sommet que la chambre immobilière de Sault Ste. Marie ait enregistré à cette période de l'année depuis au moins 1990. Les nouvelles inscriptions reculent depuis quatre mois, mais elles sont néanmoins supérieures au niveau observé à la même période l'an passé. Le prix de vente moyen des habitations a été de 103 246 \$ à Sault Ste. Marie pour la période de janvier à septembre 2006, ce qui représente une saine progression d'une année à l'autre.

Figure 3







TABLEAUX COMPRIS DANS LES RAPPORTS ACTUALITÉS HABITATION

Fournis dans **TOUS** les rapports :

- 1 Sommaire de l'activité, RMR
- 2 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités – mois ou trimestre courant
- 2.1 Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités – cumul annuel
- 3 Logements achevés par sous-marché et type d'unités – mois ou trimestre courant
- 3.1 Logements achevés par sous-marché et type d'unités – cumul annuel
- 4 Logements individuels écoulés par fourchette de prix
- 5 Activité au S.I.A.[®]
- 6 Indicateurs économiques

Fournis dans **CERTAINS** des rapports :

- 1.1 Sommaire de l'activité par sous-marché
- 1.2 Historique des logements mis en chantier (une fois l'an)
- 2.2 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé – mois ou trimestre courant
- 2.3 Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé – cumul annuel
- 2.4 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé – mois ou trimestre courant
- 2.5 Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé – cumul annuel
- 3.2 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé – mois ou trimestre courant
- 3.3 Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé – cumul annuel
- 3.4 Logements achevés par sous-marché et marché visé – mois ou trimestre courant
- 3.5 Logements achevés par sous-marché et marché visé – cumul annuel
- 4.1 Prix moyen (\$) des logements individuels écoulés

Acronymes/symboles

- s.o. Sans objet
- * Il se peut que le total ne corresponde pas à la somme de ses parties, notamment lorsqu'il y a des coopératives et des logements de type inconnu.
- ** Variation supérieure à 200 %
- Néant ou zéro
- Nombre infime
- DD Données désaisonnalisées (chiffres mensuels corrigés des variations saisonnières habituelles)

Tableau 1a : Sommaire de l'activité, RMR de Thunder Bay
Troisième trimestre 2006

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS MIS EN CHANTIER									
T3 2006	64	0	0	2	4	0	0	0	70
T3 2005	72	0	0	0	0	30	0	0	102
Variation en %	-11,1	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	-100,0	s.o.	s.o.	-31,4
Cumul 2006	110	2	0	2	4	0	0	0	118
Cumul 2005	129	2	0	0	0	44	0	0	175
Variation en %	-14,7	0,0	s.o.	s.o.	s.o.	-100,0	s.o.	s.o.	-32,6
LOGEMENTS EN CONSTRUCTION									
T3 2006	90	4	5	2	4	30	0	0	135
T3 2005	113	2	5	0	0	75	0	0	195
Variation en %	-20,4	100,0	0,0	s.o.	s.o.	-60,0	s.o.	s.o.	-30,8
LOGEMENTS ACHÉVÉS									
T3 2006	32	2	0	0	0	0	0	0	34
T3 2005	49	2	0	0	0	0	0	0	51
Variation en %	-34,7	0,0	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	-33,3
Cumul 2006	109	2	0	0	0	0	0	14	125
Cumul 2005	137	6	0	0	0	0	0	0	143
Variation en %	-20,4	-66,7	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	-12,6
LOGEMENTS ACHÉVÉS ET NON ÉCOULÉS									
T3 2006	6	0	0	0	0	0	0	0	6
T3 2005	1	0	0	0	0	0	0	0	1
Variation en %	**	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	**
LOGEMENTS ÉCOULÉS									
T3 2006	27	2	0	0	0	0	0	0	29
T3 2005	50	3	0	0	0	0	0	0	53
Variation en %	-46,0	-33,3	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	-45,3
Cumul 2006	104	2	0	0	0	5	0	14	125
Cumul 2005	139	6	0	0	0	0	0	0	145
Variation en %	-25,2	-66,7	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	-13,8

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 1b : Sommaire de l'activité, RMR du Grand Sudbury
Troisième trimestre 2006**

	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs		Tous logements confondus*
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres	
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres			
LOGEMENTS MIS EN CHANTIER									
T3 2006	172	8	0	0	0	0	4	0	184
T3 2005	130	4	0	0	0	0	0	0	134
Variation en %	32,3	100,0	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	37,3
Cumul 2006	333	12	0	0	0	0	11	0	356
Cumul 2005	282	8	4	0	0	0	0	0	294
Variation en %	18,1	50,0	-100,0	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	21,1
LOGEMENTS EN CONSTRUCTION									
T3 2006	213	12	0	0	0	0	11	0	236
T3 2005	152	8	0	0	0	0	4	0	164
Variation en %	40,1	50,0	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	175,0	s.o.	43,9
LOGEMENTS ACHÉVÉS									
T3 2006	110	0	0	0	0	0	0	0	110
T3 2005	125	0	0	0	0	0	4	0	129
Variation en %	-12,0	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	-100,0	s.o.	-14,7
Cumul 2006	255	8	0	0	0	0	4	0	267
Cumul 2005	258	4	0	0	0	0	4	0	266
Variation en %	-1,2	100,0	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	0,0	s.o.	0,4
LOGEMENTS ACHÉVÉS ET NON ÉCOULÉS									
T3 2006	25	0	0	0	0	0	0	0	25
T3 2005	17	0	0	0	0	0	0	0	17
Variation en %	47,1	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	47,1
LOGEMENTS ÉCOULÉS									
T3 2006	100	0	0	0	0	0	0	0	100
T3 2005	120	0	0	0	0	0	4	0	124
Variation en %	-16,7	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	-100,0	s.o.	-19,4
Cumul 2006	240	8	0	0	0	0	4	0	252
Cumul 2005	249	4	0	0	0	0	4	0	257
Variation en %	-3,6	100,0	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	0,0	s.o.	-1,9

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

Tableau 2 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités
Troisième trimestre 2006

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	Variation en %
Thunder Bay (RMR)	66	72	0	0	4	0	0	30	70	102	-31,4
Thunder Bay (ville)	41	56	0	0	0	0	0	30	41	86	-52,3
Conmee (canton)	1	2	0	0	0	0	0	0	1	2	-50,0
Gillies (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Neebing (canton)	1	4	0	0	0	0	0	0	1	4	-75,0
O'Connor (canton)	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0,0
Oliver Paipoonge (canton)	12	6	0	0	4	0	0	0	16	6	166,7
Shuniah (canton)	10	3	0	0	0	0	0	0	10	3	**
Grand Sudbury (RMR)	172	130	8	4	4	0	0	0	184	134	37,3
Capreol (ville)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Nickel Centre (ville)	14	13	0	0	0	0	0	0	14	13	7,7
Onaping Falls (ville)	7	5	0	0	0	0	0	0	7	5	40,0
Rayside-Balfour (ville)	12	19	2	0	4	0	0	0	18	19	-5,3
Sudbury (ville)	62	55	6	4	0	0	0	0	68	59	15,3
Valley East (ville)	60	26	0	0	0	0	0	0	60	26	130,8
Walden (ville)	17	12	0	0	0	0	0	0	17	12	41,7
North Bay	41	65	0	8	0	0	35	6	76	79	-3,8
Sault Ste. Marie	41	43	4	12	0	3	0	0	45	58	-22,4
Timmins	14	12	0	0	0	0	0	0	14	12	16,7
Elliot Lake	4	3	0	0	0	0	0	0	4	3	33,3
Kenora	3	1	0	0	0	0	0	0	3	1	200,0
Temiskaming Shores	1	13	0	0	0	0	0	0	1	13	-92,3

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2.1 : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités
Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
Thunder Bay (RMR)	112	129	2	2	4	0	0	44	118	175	-32,6
Thunder Bay (ville)	70	108	2	2	0	0	0	44	72	154	-53,2
Conmee (canton)	1	3	0	0	0	0	0	0	1	3	-66,7
Gillies (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Neebing (canton)	6	4	0	0	0	0	0	0	6	4	50,0
O'Connor (canton)	2	1	0	0	0	0	0	0	2	1	100,0
Oliver Paipoung (canton)	18	10	0	0	4	0	0	0	22	10	120,0
Shuniah (canton)	15	3	0	0	0	0	0	0	15	3	**
Grand Sudbury (RMR)	333	282	12	8	11	4	0	0	356	294	21,1
Capreol (ville)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Nickel Centre (ville)	31	39	2	0	0	0	0	0	33	39	-15,4
Onaping Falls (ville)	9	7	0	0	0	0	0	0	9	7	28,6
Rayside-Balfour (ville)	26	34	2	0	4	0	0	0	32	34	-5,9
Sudbury (ville)	133	106	8	8	7	4	0	0	148	118	25,4
Valley East (ville)	98	67	0	0	0	0	0	0	98	67	46,3
Walden (ville)	36	29	0	0	0	0	0	0	36	29	24,1
North Bay	100	119	2	8	0	0	41	6	143	133	7,5
Sault Ste. Marie	72	81	4	22	0	3	3	0	79	106	-25,5
Timmins	37	27	0	0	0	0	0	0	37	27	37,0
Elliot Lake	9	3	2	0	0	0	0	0	11	3	**
Kenora	10	9	0	0	0	0	0	0	10	9	11,1
Temiskaming Shores	13	20	0	0	0	0	0	0	13	20	-35,0

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

Tableau 3 : Logements achevés par sous-marché et type d'unités
Troisième trimestre 2006

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	Variation en %
Thunder Bay (RMR)	32	49	2	2	0	0	0	0	34	51	-33,3
Thunder Bay (ville)	26	42	2	2	0	0	0	0	28	44	-36,4
Conmee (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Gillies (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Neebing (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
O'Connor (canton)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Oliver Paipoonge (canton)	5	4	0	0	0	0	0	0	5	4	25,0
Shuniah (canton)	1	3	0	0	0	0	0	0	1	3	-66,7
Grand Sudbury (RMR)	110	125	0	0	0	4	0	0	110	129	-14,7
Capreol (ville)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Nickel Centre (ville)	13	17	0	0	0	0	0	0	13	17	-23,5
Onaping Falls (ville)	3	2	0	0	0	0	0	0	3	2	50,0
Rayside-Balfour (ville)	5	17	0	0	0	0	0	0	5	17	-70,6
Sudbury (ville)	44	42	0	0	0	4	0	0	44	46	-4,3
Valley East (ville)	32	34	0	0	0	0	0	0	32	34	-5,9
Walden (ville)	13	13	0	0	0	0	0	0	13	13	0,0
North Bay	38	40	4	0	0	0	0	0	42	40	5,0
Sault Ste. Marie	15	20	0	6	0	0	0	0	15	26	-42,3
Timmins	13	6	0	0	0	0	0	0	13	6	116,7
Elliot Lake	4	1	0	0	0	0	0	0	4	1	**
Kenora	2	4	0	0	0	0	0	0	2	4	-50,0
Temiskaming Shores	6	5	0	0	0	0	0	0	6	5	20,0

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3.1 : Logements achevés par sous-marché et type d'unités
Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
Thunder Bay (RMR)	109	137	2	6	0	0	14	0	125	143	-12,6
Thunder Bay (ville)	83	110	2	6	0	0	14	0	99	116	-14,7
Conmee (canton)	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	s.o.
Gillies (canton)	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	-100,0
Neebing (canton)	7	4	0	0	0	0	0	0	7	4	75,0
O'Connor (canton)	0	3	0	0	0	0	0	0	0	3	-100,0
Oliver Paipouge (canton)	12	11	0	0	0	0	0	0	12	11	9,1
Shuniah (canton)	6	8	0	0	0	0	0	0	6	8	-25,0
Grand Sudbury (RMR)	255	258	8	4	4	4	0	0	267	266	0,4
Capreol (ville)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	s.o.
Nickel Centre (ville)	30	34	0	0	0	0	0	0	30	34	-11,8
Onaping Falls (ville)	6	2	0	0	0	0	0	0	6	2	200,0
Rayside-Balfour (ville)	15	27	0	0	0	0	0	0	15	27	-44,4
Sudbury (ville)	111	114	8	4	4	4	0	0	123	122	0,8
Valley East (ville)	65	56	0	0	0	0	0	0	65	56	16,1
Walden (ville)	28	25	0	0	0	0	0	0	28	25	12,0
North Bay	107	86	12	2	0	0	0	5	119	93	28,0
Sault Ste. Marie	51	61	8	10	3	0	0	0	62	71	-12,7
Timmins	24	19	0	0	0	0	0	0	24	19	26,3
Elliot Lake	6	1	0	0	0	0	0	0	6	1	**
Kenora	15	23	0	0	0	0	0	0	15	23	-34,8
Temiskaming Shores	22	10	0	0	0	0	0	0	22	10	120,0

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

Tableau 4 : Logements individuels écoulés par fourchette de prix
Troisième trimestre 2006

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 150 000 \$		150 000 \$ - 199 999 \$		200 000 \$ - 249 999 \$		250 000 \$ - 299 999 \$		300 000 \$ +				
	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%	N ^{bre}	%			
Thunder Bay (RMR)													
T3 2006	1	3,7	7	25,9	8	29,6	10	37,0	1	3,7	27	225 000	229 030
T3 2005	1	2,0	18	36,0	19	38,0	8	16,0	4	8,0	50	217 500	224 220
Cumul 2006	6	5,8	31	29,8	26	25,0	28	26,9	13	12,5	104	222 500	226 988
Cumul 2005	8	5,8	44	31,7	49	35,3	28	20,1	10	7,2	139	210 000	220 604
Grand Sudbury (RMR)													
T3 2006	3	3,0	14	14,0	23	23,0	35	35,0	25	25,0	100	265 400	263 877
T3 2005	6	5,0	46	38,3	27	22,5	29	24,2	12	10,0	120	214 950	228 882
Cumul 2006	6	2,5	35	14,6	51	21,3	90	37,5	58	24,2	240	269 000	265 017
Cumul 2005	14	5,6	93	37,3	52	20,9	66	26,5	24	9,6	249	215 000	231 002
North Bay													
T3 2006	0	0,0	11	26,2	11	26,2	11	26,2	9	21,4	42	247 000	256 955
T3 2005	0	0,0	6	16,2	14	37,8	9	24,3	8	21,6	37	239 000	253 400
Cumul 2006	3	2,5	33	27,3	30	24,8	23	19,0	32	26,4	121	229 000	257 952
Cumul 2005	1	1,2	17	21,0	33	40,7	15	18,5	15	18,5	81	229 000	250 446
Sault Ste. Marie													
T3 2006	2	13,3	6	40,0	3	20,0	1	6,7	3	20,0	15	195 000	223 327
T3 2005	1	5,0	10	50,0	5	25,0	2	10,0	2	10,0	20	192 500	207 500
Cumul 2006	9	14,8	30	49,2	9	14,8	5	8,2	8	13,1	61	185 000	206 392
Cumul 2005	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	s.o.	0	--	--

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 5a : Activité au S.I.A.®, Thunder Bay
Troisième trimestre 2006**

		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre	Nombre de ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD	Rapport ventes-nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre	Prix moyen (\$) en DD
2005	Janvier	81	22,7	112	178	208	53,8	102 154	-11,3	111 679
	Février	107	32,1	135	182	214	62,9	115 783	13,3	120 388
	Mars	118	10,3	130	203	214	60,7	116 464	0,6	120 418
	Avril	142	20,3	113	279	214	53,0	116 815	0,3	117 897
	Mai	168	18,3	137	313	243	56,3	134 060	14,8	127 342
	Juin	185	10,1	141	298	241	58,7	133 358	-0,5	125 809
	Juillet	159	-14,1	140	265	232	60,5	131 440	-1,4	125 273
	Août	170	6,9	133	320	293	45,3	127 078	-3,3	125 422
	Septembre	152	-10,6	138	257	255	54,3	121 263	-4,6	118 798
	Octobre	138	-9,2	141	239	251	56,3	132 122	9,0	128 944
	Novembre	100	-27,5	130	180	259	50,3	133 946	1,4	135 464
	Décembre	42	-58,0	79	74	164	47,9	118 452	-11,6	122 780
2006	Janvier	91	116,7	115	205	247	46,6	114 867	-3,0	125 384
	Février	81	-24,3	104	210	255	40,6	128 088	11,5	132 954
	Mars	95	-19,5	106	265	264	40,1	110 752	-13,5	115 690
	Avril	171	20,4	137	282	229	59,9	134 037	21,0	136 000
	Mai	124	-26,2	101	324	253	39,7	124 347	-7,2	117 912
	Juin	153	-17,3	118	338	265	44,6	131 997	6,2	123 403
	Juillet	176	10,7	155	321	275	56,2	130 776	-0,9	124 216
	Août	193	13,5	147	280	254	58,0	119 631	-8,5	118 224
	Septembre	147	-3,3	133	244	243	54,9	131 888	10,2	128 843
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	T3 2005	481	10,8		842			126 682	5,7	
	T3 2006	516	7,3		845			126 924	0,2	
	Cumul 2005	1 282	-0,2		2 295			124 120	7,5	
	Cumul 2006	1 231	-4,0		2 469			126 220	1,7	

S.I.A.® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

*Les ventes de Thunder Bay viennent des régions 1et 2 de la Chambre immobilière de Thunder Bay à l'exception des nouvelles inscriptions qui sont pour toute la région.

Source : ACI(S.I.A.®)

Tableau 5b : Activité au S.I.A.®, Grand Sudbury
Troisième trimestre 2006

		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre	Nombre de ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD	Rapport ventes-nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre	Prix moyen (\$) en DD
2005	Janvier	115	-0,9	187	246	289	64,7	131 242	24,3	138 136
	Février	156	3,3	186	303	336	55,4	125 488	10,1	128 310
	Mars	223	-10,1	223	355	296	75,3	124 772	1,3	112 612
	Avril	256	-14,1	207	400	321	64,5	138 636	8,7	130 890
	Mai	257	4,5	201	458	317	63,4	133 866	10,1	129 584
	Juin	291	2,5	229	436	342	67,0	128 807	-3,5	122 352
	Juillet	260	2,8	203	341	325	62,5	140 449	19,6	140 823
	Août	261	16,0	246	371	342	71,9	142 903	18,9	136 567
	Septembre	251	3,7	235	357	367	64,0	138 880	16,1	134 698
	Octobre	200	14,9	219	311	365	60,0	135 284	9,0	143 032
	Novembre	210	12,3	242	266	361	67,0	132 755	0,3	148 110
	Décembre	113	48,7	215	149	332	64,8	133 832	9,7	147 118
2006	Janvier	151	31,3	239	275	306	78,1	149 326	13,8	147 647
	Février	165	5,8	202	279	311	65,0	140 818	12,2	146 938
	Mars	209	-6,3	209	370	320	65,3	136 431	9,3	124 619
	Avril	245	-4,3	200	360	306	65,4	151 090	9,0	145 853
	Mai	281	9,3	221	470	314	70,4	151 775	13,4	141 549
	Juin	297	2,1	227	423	328	69,2	141 796	10,1	131 538
	Juillet	224	-13,8	185	339	325	56,9	150 580	7,2	156 350
	Août	282	8,0	251	401	357	70,3	152 170	6,5	148 382
	Septembre	235	-6,4	216	370	373	57,9	155 761	12,2	151 616
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	T3 2005	772	7,2		1 069			140 769	18,3	
	T3 2006	741	-4,0		1 110			152 828	8,6	
	Cumul 2005	2 070	0,3		3 267			134 562	10,4	
	Cumul 2006	2 089	0,9		3 287			148 072	10,0	

S.I.A.® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (S.I.A.®)

**Tableau 5c : Activité au S.I.A.®, Sault Ste. Marie
Troisième trimestre 2006**

		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre	Nombre de ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD	Rapport ventes-nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre	Prix moyen (\$) en DD
2005	Janvier	47	6,8	79	136	163	48,5	81 966	-9,6	86 927
	Février	57	1,8	88	144	170	51,8	99 646	13,6	104 052
	Mars	113	37,8	124	179	175	70,9	96 808	6,1	88 789
	Avril	122	27,1	110	187	170	64,7	87 320	-9,4	92 125
	Mai	131	10,1	98	196	143	68,5	103 788	-0,8	96 318
	Juin	140	1,4	110	276	204	53,9	97 617	2,2	95 427
	Juillet	135	21,6	117	254	201	58,2	106 404	10,0	99 761
	Août	149	22,1	115	254	246	46,7	90 097	-11,1	92 984
	Septembre	120	8,1	99	204	202	49,0	103 567	8,4	102 501
	Octobre	135	51,7	135	155	172	78,5	93 456	-4,0	95 378
	Novembre	94	27,0	123	124	184	66,8	89 970	-11,8	92 353
	Décembre	49	-7,5	94	53	132	71,2	96 847	19,8	112 462
2006	Janvier	83	76,6	136	145	175	77,7	91 614	11,8	95 639
	Février	67	17,5	108	133	165	65,5	104 291	4,7	105 956
	Mars	113	0,0	123	183	180	68,3	88 193	-8,9	91 071
	Avril	125	2,5	120	238	210	57,1	105 652	21,0	104 943
	Mai	147	12,2	111	262	188	59,0	96 776	-6,8	95 105
	Juin	159	13,6	117	248	180	65,0	108 286	10,9	102 877
	Juillet	135	0,0	114	210	171	66,7	100 220	-5,8	97 101
	Août	153	2,7	122	239	210	58,1	114 216	26,8	109 620
	Septembre	138	15,0	117	184	183	63,9	111 738	7,9	109 976
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	T3 2005	404	17,4		712			99 547	1,6	
	T3 2006	426	5,4		633			108 978	9,5	
	Cumul 2005	1 014	15,4		1 830			97 243	0,6	
	Cumul 2006	1 120	10,5		1 842			103 243	6,2	

S.I.A.® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (S.I.A.®)

Tableau 5d : Activité au S.I.A.® , North Bay
Troisième trimestre 2006

		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre	Nombre de ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD	Rapport ventes-nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre	Prix moyen (\$) en DD
2005	Janvier	52	-13,3	97	93	115	84,3	131 254	23,6	137 494
	Février	82	-9,9	110	134	165	66,7	121 591	-9,9	128 154
	Mars	101	-17,9	110	147	157	70,1	144 685	13,7	146 333
	Avril	154	-1,9	119	246	162	73,5	145 965	3,7	141 225
	Mai	157	-20,3	103	231	163	63,2	162 116	8,3	154 498
	Juin	152	-11,6	108	247	195	55,4	152 751	10,2	152 869
	Juillet	138	2,2	116	217	176	65,9	147 416	10,2	144 960
	Août	149	6,4	121	191	182	66,5	144 812	5,3	145 626
	Septembre	103	-9,6	111	181	181	61,3	140 039	-4,7	140 787
	Octobre	96	-7,7	108	133	175	61,7	139 574	9,6	148 658
	Novembre	87	13,0	122	109	172	70,9	155 572	17,7	166 702
	Décembre	45	-21,1	91	46	132	68,9	141 926	0,6	142 937
2006	Janvier	67	28,8	125	149	188	66,5	155 619	18,6	164 479
	Février	91	11,0	122	131	164	74,4	152 633	25,5	160 643
	Mars	122	20,8	127	199	178	71,3	161 975	12,0	161 354
	Avril	155	0,6	119	229	180	66,1	172 786	18,4	164 017
	Mai	174	10,8	117	267	187	62,6	162 880	0,5	153 343
	Juin	170	11,8	121	256	190	63,7	157 771	3,3	157 348
	Juillet	138	0,0	117	207	173	67,6	168 863	14,5	165 087
	Août	153	2,7	122	194	179	68,2	148 952	2,9	153 683
	Septembre	120	16,5	127	161	167	76,0	161 843	15,6	162 595
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	T3 2005	390	0,3		589			144 473	4,0	
	T3 2006	411	5,4		562			159 401	10,3	
	Cumul 2005	1 088	-8,5		1 687			146 050	6,0	
	Cumul 2006	1 190	9,4		1 793			160 954	10,2	

S.I.A.® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (S.I.A.®)

**Tableau 5e : Activité au S.I.A.®, Timmins
Troisième trimestre 2006**

		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre	Nombre de ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD	Rapport ventes-nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre	Prix moyen (\$) en DD
2005	Janvier	38	-19,1	62	123	158	39,2	75 292	-9,5	77 588
	Février	66	11,9	90	134	158	57,0	86 100	-4,0	89 778
	Mars	74	-27,5	73	143	135	54,1	85 445	10,7	86 996
	Avril	92	-5,2	89	188	153	58,2	91 457	4,0	91 011
	Mai	104	-10,3	81	187	134	60,4	84 065	-9,5	82 423
	Juin	112	-3,4	89	193	145	61,4	90 397	-3,5	88 971
	Juillet	117	12,5	89	148	137	65,0	95 247	11,7	91 483
	Août	113	1,8	86	166	145	59,3	84 758	2,2	91 023
	Septembre	64	-41,3	59	156	148	39,9	85 995	-3,2	86 429
	Octobre	94	2,2	95	103	111	85,6	87 870	-6,4	87 616
	Novembre	59	-21,3	77	110	157	49,0	101 307	11,4	95 934
	Décembre	39	-2,5	82	59	129	63,6	80 610	-11,2	85 833
2006	Janvier	54	42,1	89	102	121	73,6	96 168	27,7	98 369
	Février	73	10,6	97	99	120	80,8	85 334	-0,9	88 527
	Mars	84	13,5	85	127	120	70,8	84 372	-1,3	87 179
	Avril	91	-1,1	87	139	119	73,1	92 799	1,5	92 878
	Mai	111	6,7	88	209	141	62,4	96 042	14,2	94 599
	Juin	128	14,3	97	179	128	75,8	102 966	13,9	98 310
	Juillet	104	-11,1	82	150	135	60,7	94 709	-0,6	97 679
	Août	120	6,2	92	160	135	68,1	97 861	15,5	101 817
	Septembre	103	60,9	91	149	141	64,5	99 491	15,7	97 731
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	T3 2005	294	-9,3		470			89 201	4,1	
	T3 2006	327	11,2		459			97 372	9,2	
	Cumul 2005	780	-9,4		1 438			87 658	0,6	
	Cumul 2006	868	11,3		1 314			95 202	8,6	

S.I.A.® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (S.I.A.®)

Tableau 6a : Indicateurs économiques
Troisième trimestre 2006

		Taux d'intérêt			IPLN, variation en %, RMR de Thunder Bay, 1997=100	IPC	Marché du travail de Thunder Bay			Rémunération hebdomadaire moyenne (\$)
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires (%)				Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (%) (DD)	Taux de participation (%) (DD)	
			Terme de 1 an	Terme de 5 ans						
2005	Janvier	643	4,8	6,1	0,99	1,24	64,0	8,2	67,4	662
	Février	643	4,8	6,1	0,99	1,25	64,1	7,9	67,3	655
	Mars	655	5,1	6,3	0,99	1,25	63,8	7,7	66,9	655
	Avril	643	4,9	6,1	0,99	1,26	64,6	7,6	67,4	652
	Mai	637	4,9	6,0	1,00	1,25	64,5	7,3	67,1	656
	Juin	622	4,8	5,7	1,00	1,26	65,0	7,7	67,8	656
	Juillet	628	4,9	5,8	1,01	1,26	64,2	7,5	66,8	655
	Août	628	5,0	5,8	1,00	1,26	64,3	7,2	66,7	653
	Septembre	628	5,0	5,8	1,01	1,27	64,0	6,6	65,9	661
	Octobre	640	5,3	6,0	1,01	1,27	63,7	6,5	65,4	672
	Novembre	649	5,6	6,2	1,01	1,26	62,7	6,4	64,2	686
	Décembre	658	5,8	6,3	1,01	1,26	62,3	6,3	63,8	696
2006	Janvier	658	5,8	6,3	1,01	1,27	61,6	6,4	63,1	717
	Février	667	5,9	6,5	1,01	1,27	61,6	6,9	63,5	727
	Mars	667	6,1	6,5	1,01	1,28	61,2	7,4	63,4	727
	Avril	685	6,3	6,8	1,02	1,28	61,6	8,1	64,2	725
	Mai	685	6,3	6,8	1,01	1,29	61,7	7,9	64,3	728
	Juin	697	6,6	7,0	1,01	1,28	62,3	7,8	64,8	733
	Juillet	697	6,6	7,0	1,01	1,28	62,2	7,9	64,7	730
	Août	691	6,4	6,9	1,02	1,28	62,1	8,3	64,9	724
	Septembre	682	6,4	6,7		1,27	61,7	8,2	64,4	721
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									

P. et I. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs

IPC : Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), ACI (S.I.A.®), Statistique Canada (CANSIM)

Tableau 6b : Indicateurs économiques
Troisième trimestre 2006

		Taux d'intérêt			IPLN, variation en %, RMR de Sudbury, 1997=100	IPC	Marché du travail de Sudbury			Rémunération hebdomadaire moyenne (\$)
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires (%)				Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (%) (DD)	Taux de participation (%) (DD)	
			Terme de 1 an	Terme de 5 ans						
2005	Janvier	643	4,8	6,1	0,99	1,24	80	7,9	66,0	710
	Février	643	4,8	6,1	0,99	1,25	80	7,9	65,8	727
	Mars	655	5,1	6,3	0,99	1,25	79	8,0	65,3	729
	Avril	643	4,9	6,1	0,99	1,26	78	7,4	64,3	724
	Mai	637	4,9	6,0	1,00	1,25	77	7,4	63,5	714
	Juin	622	4,8	5,7	1,00	1,26	76	7,5	62,5	710
	Juillet	628	4,9	5,8	1,01	1,26	75	8,2	62,0	709
	Août	628	5,0	5,8	1,00	1,26	74	8,4	61,4	713
	Septembre	628	5,0	5,8	1,01	1,27	75	8,3	61,8	707
	Octobre	640	5,3	6,0	1,01	1,27	75	7,6	61,4	704
	Novembre	649	5,6	6,2	1,01	1,26	75	7,5	61,5	693
	Décembre	658	5,8	6,3	1,01	1,26	75	7,3	61,0	695
2006	Janvier	658	5,8	6,3	1,01	1,27	75	7,5	61,4	703
	Février	667	5,9	6,5	1,01	1,27	76	7,7	61,8	713
	Mars	667	6,1	6,5	1,01	1,28	76	8,2	62,5	719
	Avril	685	6,3	6,8	1,02	1,28	76	8,0	62,6	718
	Mai	685	6,3	6,8	1,01	1,29	77	7,4	62,5	721
	Juin	697	6,6	7,0	1,01	1,28	78	6,9	62,8	730
	Juillet	697	6,6	7,0	1,01	1,28	79	6,5	64,0	745
	Août	691	6,4	6,9	1,02	1,28	80	7,4	65,1	758
	Septembre	682	6,4	6,7		1,27	79	7,8	64,9	768
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									

P. et I. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs

IPC : Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), ACI (S.I.A.®), Statistique Canada (CANSIM)

MÉTHODES D'ENQUÊTE

Relevé des mises en chantier et des achèvements

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements s'effectue sur le terrain, ce qui permet de confirmer l'état d'avancement des travaux de construction en fonction d'étapes prédéterminées. Comme la plupart des municipalités du pays délivrent des permis de construire, nous utilisons ces documents pour déterminer à quels endroits il est possible que des habitations soient bâties. Dans les régions où de tels permis ne sont pas émis, il faut soit consulter des sources locales, soit recourir à d'autres méthodes de recherche.

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements est réalisé tous les mois dans les centres urbains comptant au moins 50 000 habitants (au sens de la définition employée dans le contexte du Recensement de 2001). Dans les agglomérations de 10 000 à 49 999 habitants, le dénombrement de toutes les mises en chantier se fait le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre), et le nombre de logements achevés est estimé d'après les tendances observées antérieurement.

Les mises en chantier et les achèvements mensuels de logements individuels et de logements collectifs y sont évalués à l'aide de modèles statistiques à l'échelle provinciale. Dans les centres urbains de moins de 10 000 habitants, le Relevé des mises en chantier et des achèvements est en fait une enquête par échantillonnage. Celle-ci s'effectue le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre).

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements ne porte que sur les logements neufs destinés à servir de lieu d'habitation principal.

Les maisons mobiles (celles entièrement montées à l'usine, puis déposées sur des fondations avant d'être habitées) sont comprises.

Sont exclues les caravanes et autres habitations mobiles dépourvues de fondations permanentes (les plus grandes sont couramment appelées « maisons mobiles »).

Sont également exclus les locaux existants modifiés ou convertis en logements, les logements habités de façon saisonnière (résidences d'été, pavillons de chasse ou de ski, caravanes, bateaux habitables), certains types d'établissements (hôpitaux, centres de soins de santé, pénitenciers, couvents, monastères, camps militaires ou industriels) et les logements collectifs institutionnels (hôtels, clubs, pensions).

Relevé des logements écoulés sur le marché

Dans le cadre du Relevé des logements écoulés sur le marché, réalisé dans les centres urbains d'au moins 50 000 habitants en même temps que le Relevé des mises en chantier et des achèvements, une mise à jour est effectuée quand un logement inscrit comme achevé a été vendu ou loué. Les logements sont alors dénombrés chaque mois jusqu'à l'écoulement complet de l'immeuble.

DÉFINITIONS

Relevé des mises en chantier et des achèvements et Relevé des logements écoulés sur le marché

Logement : Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, local d'habitation distinct et autonome, muni d'une entrée privée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier commun à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement.

Logement mis en chantier : Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, logement dont la construction vient d'être commencée. Il s'agit en général du stade auquel la semelle de béton est entièrement coulée, ou de tout stade équivalent pour les logements sans sous-sol.

Logement en construction : Le nombre de logements en construction à la fin d'une période donnée tient compte de certains rajustements nécessaires. Il se peut, par exemple, que les travaux de construction soient interrompus, ou qu'un ensemble renferme à l'achèvement un nombre de logements supérieur ou inférieur à ce qui avait été prévu au moment de la mise en chantier.

Logement achevé : Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, on considère qu'un logement est achevé lorsque tous les travaux projetés sont terminés. Dans certains cas, on peut considérer qu'un logement est achevé s'il ne reste qu'au plus 10 % des travaux projetés à exécuter.

Logement écoulé : Logement qui n'est plus offert sur le marché, c'est-à-dire qui a été vendu ou loué. Cela se produit habituellement quand un contrat exécutoire garanti par un dépôt non remboursable a été signé par un acheteur admissible. Le Relevé des logements écoulés sur le marché sert à mesurer le rythme auquel se vendent ou se louent les logements après leur achèvement, ainsi qu'à recueillir des données sur les prix de vente.

TYPES D'UNITÉS

Logement individuel : Logement autonome entièrement séparé d'autres habitations ou bâtiments. Cette catégorie inclut les logements reliés (logements joints sous terre par leurs fondations, mais séparés au-dessus du sol), et les ensembles de logements individuels en grappe.

Logement jumelé : Logement relié à un autre par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit, mais séparé de tout autre bâtiment.

Logement en rangée : Logement compris dans un ensemble résidentiel constitué d'au moins trois logements séparés les uns des autres par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit.

Appartement et logement de type autre : Logement qui n'appartient pas aux catégories définies ci-dessus. Englobe notamment ce qu'on appelle les logements en rangée superposés, les duplex, les triplex, les duplex doubles et les duplex en rangée.

MARCHÉ VISÉ

Le **marché visé** correspond au mode d'occupation auquel est destiné le logement :

Logement en propriété absolue : Logement dont le propriétaire détient également les titres de propriété du terrain.

Logement en copropriété : Logement de propriété privée situé dans un ensemble résidentiel ou sur un terrain qui appartiennent à tous les propriétaires des logements compris dans l'ensemble. La copropriété est un mode de propriété et non pas un type d'habitation.

UNITÉS GÉOGRAPHIQUES

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Un noyau urbain doit compter au moins 10 000 habitants pour former une agglomération de recensement et au moins 100 000 habitants pour former une région métropolitaine de recensement. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec la région urbaine centrale, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement sur le lieu de travail. Les RMR ou les AR renferment des municipalités ou des subdivisions de recensement entières.

Un centre **rural**, dans le contexte de la présente publication, est un centre de moins de 10 000 habitants.

Toutes les données figurant dans le présent rapport sont fondées sur les définitions d'unités géographiques employées dans le cadre du Recensement de 2001, de Statistique Canada.

LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme fédéral responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL au www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1 800 668-2642 ou par télécopieur : 1 800 245-9274.

De l'extérieur du Canada : (613) 748-2003; télécopieur : (613) 748-2016

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2006 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

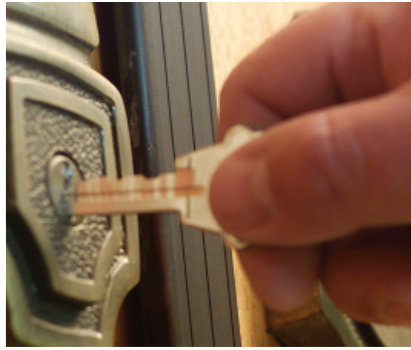
À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.



SOYEZ AU FAIT DU MARCHÉ DE L'HABITATION!

Prenez des décisions éclairées grâce aux données les plus récentes sur les tendances du marché de l'habitation au Canada et les occasions à saisir.

Consultez en ligne des données exactes, complètes et actuelles sur le logement, présentées dans une vaste gamme de publications nationales et dans de nombreux rapports et tableaux statistiques.

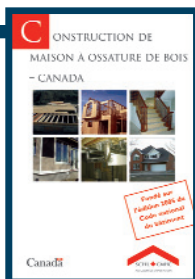
Voici quelques hyperliens des rapports gratuits :

- Statistiques du logement au Canada
- Les intentions des consommateurs d'acheter ou de rénover un logement
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains

Vous pouvez également vous procurer des rapports régionaux :

- Analyse du marché de la revente, centres urbains du Québec
- Enquête sur le logement des aînées, Colombie-Britannique
- Rapport sur les copropriétés, région du Grand Toronto (RGT)
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Coup d'oeil sur le marché de l'habitation, centres urbains des Prairies
- Rapport sur les maisons de retraite, Ontario
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Les résidences pour personnes âgées - Étude de marché, centres urbains du Québec

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!
Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation



CONSTRUCTION D'UNE MAISON À OSSATURE DE BOIS

Ce best-seller national est l'outil idéal d'apprentissage et le meilleur manuel de chantier et guide pour la construction d'une maison à ossature de bois. Cette nouvelle édition a été mise à jour afin de se conformer aux dispositions du Code national du bâtiment du Canada 2005 en matière de construction résidentielle.

De plus, de nombreux changements ont été apportés afin de faire concorder le manuel avec la recherche en science du bâtiment, les méthodes de construction et les matériaux de construction contemporains.

Commandez-le dès maintenant au www.schl.ca ou appelez le 1 800 668-2642